

OUTLINE—(Cont'd)
PROFIL—(Suite)

Provision in Bill	Provision of Act affected			Page No. in Bill
Disposition du Bill	Disposition concernée de la loi	Subject-Matter	Sujet	page du bill
29 (cont'd) (suite)	(22)	No application within one year	Interdiction d'une demande dans un délai d'un an	41
	(23)	Limitation	Restriction	41 & 42
	31.72(1)	Definition of "monopolization"	Définition de «monopolisation»	42
	(2)	Where persons may have substantial control	Cas où les personnes contrôlent sensiblement	43
	(3)	Orders in respect of monopolization	Ordonnances relatives à la monopolisation	43
	(4)	Limitation	Restriction	43 & 44
	(5)	Where no order to be made	Cas où aucune ordonnance ne doit être rendue	44
	31.73(1)	Definition of "joint monopolization"	Définition de «monopolisation conjointe»	44 & 45
	(2)	Where persons do not have substantial control	Cas où les personnes ne contrôlent pas sensiblement	45
	(3)	Orders in respect of joint monopolization	Ordonnance relative à une monopolisation conjointe	45
	(4)	Limitation	Restriction	45 & 46
	(5)	Where no order to be made	Cas où aucune ordonnance ne peut être rendue	46
	(6)	Where situation may be joint monopolization	Situation équivalent à une monopolisation conjointe	46
	31.74(1)	Orders in respect of patents, etc.	Ordonnances relatives aux brevets, etc.	46 & 47
	(2)	Where no order to be made	Cas où aucune ordonnance ne doit être rendue	47
	31.75(1)	Orders in respect of interlocking management	Cumul de fonctions	47
	(2)	Limitation	Exception	47
	(3)	Definitions	Définitions	48
	31.76(1)	Definitions	Définitions	48
	(2)	Orders allowing specialization agreements	Ordonnance autorisant les accords de spécialisation	48 & 49
	(3)	Conditional allowance	Autorisation conditionnelle	49 & 50
	(4)	Conditional allowance	Autorisation conditionnelle	50
	(5)	Order revoking allowance	Ordonnance annulant autorisation	51
	(6)	Allowance of modifications	Autorisation des modifications	51
	(7)	Extension of period of allowance	Prorogation de la période d'autorisation	51
	(8)	Register of allowed specialization agreements	Registre des accords de spécialisation autorisés	51
	31.77(1)	Orders in respect of price differentiation	Ordonnances relatives à la différenciation en matière de prix	51 & 52
	(2)	Limitation	Restriction	52
	Heading/ Rubrique	"Part IV.2—General Provisions relating to the Competition Board"	«Partie IV.2—Dispositions générales relatives à la Commission de la concurrence»	52
	31.78	Persons who may be heard on an application	Personnes qui peuvent être entendues lors d'une demande	52 & 53
	31.79	Principle to be considered in making orders	Principes à observer à l'égard des ordonnances	53
	31.791	Consent orders	Ordonnances rendues sur consentement	53
30(1)	31.8(1)	Court of record	Cour d'archives	53
	(1.1)	Hearings	Audiences	53 & 54
	(1.2)	Inadmissible evidence	Preuve inadmissible	54
	(1.3)	Reasons	Motifs	54